

DOI: 10.33184/dokbsu-2023.3.14

Предложная семантика в когнитивном аспекте изучения

И. А. Солодилова

*Оренбургский государственный университет
Россия, 460018 г. Оренбург, пр. Победы, 13.*

Email: solodilovaira16@gmail.com

Статья представляет результаты исследования, целью которого являлось определение принципа и механизма развития семантики предлогов немецкого языка (на примере предлога *an*). Предлоги, составляя лексико-грамматическую категорию языка, понимаются в исследовании как смешанный формат знания (по Н. Н. Болдыреву), который, с одной стороны, проявляет характеристики лексических категорий языка, выражая отношения между реальными объектами, а с другой – грамматических, представляющих в совокупности онтологию языка. В основе исследования – одно из центральных положений когнитивного подхода к пониманию языка и его единиц о мотивированности ЯЕ на всех этапах своего употребления двумя основными факторами: когнитивным и коммуникативным. Анализ семантики предлогов строился на методе наложения (проекции) первичного значения, определяемого в исследовании как прототипическое, на все последующие варианты. Исследование показало, что каждый из вариантов значения исследуемого предлога является результатом концептуальной деривации – результатом развития первичного значения с помощью механизма семантической производности. Первичное значение приобретает, таким образом, в каждом последующем семантическом варианте статус внутренней формы, наложение которой на актуальную семантику позволяет без единого исключения объяснить использование предлога в новой функции, в т.ч. семантические и грамматические характеристики релятума и референта.

Ключевые слова: предлог, значение, семантика, когнитивный, деривация.

Изучение семантики предлогов в когнитивном аспекте оправдано пониманием их как языковых единиц, фиксирующих некое знание. Являясь единицами лексико-грамматической категории языка, предлоги представляют собой смешанный формат языкового *знания* (в типологии форматов языкового знания Н. Н. Болдырева): в своем *лексическом* наполнении они отражают отношения и связи между объектами реальной действительности, т.е. *онтологию мира*, а в своем *грамматическом* статусе обозначают отношения между формами имени и другими словами, представляя тем самым *онтологию языка*.

Правомерность данного утверждения доказывается уже поверхностными наблюдениями за проявлениями предлогов в языке: многообразие отношений, в которых естественные объекты находятся между собой (часть онтологической картины мира), выражается во многих языках с помощью развитой системы предлогов, которая (и сама система, и ее реализация) в каждом языке обладает своей спецификой. Эта специфика

обусловлена особенностями восприятия мира, которые свойственны той или иной лингвокультуре и проявляется в факте несовпадения объема значений предлогов в разных языках.

В своем грамматическом статусе предлоги, выполняя в языке функцию обозначения подчинительной связи между знаменательными словами, представляют *часть онтологической модели языка*, и их формирование происходит согласно законам его внутреннего устройства.

Постулаты когнитивной лингвистики в их современном прочтении восходят, как известно, ко многим учениям и теориям, возникшим задолго до начала когнитивного поворота в науке о языке, в частности к идеям генеративной грамматики. Выдвинутое Н. Хомским утверждение о том, что изучение структуры языка может привести к пониманию того, как устроен человеческий разум [1], привело к представлению о языке как «окне» в человеческое сознание [2.]. И хотя в силу признанного сегодня во всех когнитивно-ориентированных отраслях науки факта *взаимообусловленности языка и когниции* теоретически возможны два пути выявления этой взаимосвязи: 1) от языковых данных к структурам сознания и 2) от когнитивных структур к языковым, тем не менее на практике, по справедливому замечанию А. А. Кибрика, второй способ оказывается весьма неперспективным [3]. При этом правомерность и возможность реконструкции когнитивных структур по данным языковой формы доказаны сегодня многими исследованиями, выполненными в лингвокогнитивном аспекте.

Таким образом, проблема реализации единицами языка служебных функций может быть рассмотрена с точки зрения единства их формы, функции, языковой и концептуальной семантики. Языковая семантика предлогов предопределяется способом восприятия мира и результатами его познания человеком, их поступательное во времени функционирование ведет (наряду с функционированием остальных грамматических категорий) к концептуализации языковой системы. Последняя, предлагая определенный набор языковых вариантов, в свою очередь, предопределяет способы концептуализации действительности и тем самым ее (действительности) структурирование. В этом и заключается множественное сопряжение языковых и ментальных структур, языка и когниции.

В связи с тесным *со-функционированием* когнитивной и коммуникативной (дискурсивной) научных парадигм, естественным с точки зрения природы языка как средства фиксации знаний (составной части когнитивного механизма в целом) и средства коммуникации, возникло и развивается новое понимание не только лексических категорий языка, но и морфологических, в частности частей речи, «как бы с двух сторон – со стороны ментальной деятельности человека и со стороны его коммуникативной деятельности, благодаря чему именно речемыслительный характер ЧР получает свое подробное освещение» [4, с. 132].

Именно в этой логике выстроено проведенное нами исследование семантики предлогов в ее развитии. Семантика языковых единиц в каждом моменте ее исследования и описания, т.е. на всех этапах своего употребления, понимается нами как результат развития под воздействием двух факторов – когнитивного, заключающегося в способности языкового знака фиксировать полученное человеком знание об объекте номинации, и коммуникативного, определяющегося предназначением языковой единицы в коммуникативной деятельности человека. В силу *неограниченности* числа объектов (в широком смысле), подлежащих номинации, и прагматической сферы речевой деятельности коммуникативная «судьба» языковой единицы также может не иметь своих границ. Это, однако, не происходит в силу противодействия когнитивного фактора, который через внутреннюю форму языковой единицы (образ, признак, положенный в основу номинации) задает границы развития ее семантики, своего рода фарватер.

Исходя из данного выше положения, описание (=объяснение) семантических вариантов языковой единицы должно строиться исключительно при учете обоих факторов. Одним из методов, позволяющих это сделать, в том числе и в отношении предложной семантики, является метод наложения или *проекции первичного значения* на все последующие варианты. Первичное значение предлога определяется нами как прототип или как прототипическое для всех последующих значений.

Прототип категории есть, как известно, ее экземпляр, который быстрее всего актуализируется в сознании носителей языка при ее назывании.

Предметом нашего изучения являются первичные предлоги немецкого языка, т.е. предлоги более древнего слоя, образующие основу предложной системы, образованные, как правило, от наречий места и имеющие в качестве первичного пространственное значение (это предлоги *an, auf, in, über, unter* и др.). Особенностью этих предлогов является высокая степень полисемии. Так, например, DWDS (Цифровой словарь немецкого языка) выделяет 14 вариантов употребления у предлога *an*, 34 у предлога *auf* [5]. Изучение семантического развития первичных предлогов немецкого языка выполнено нами на примере предлога *an*.

Исходя из данного выше понятия прототипа, прототипическим значением у предлога *an* будет его пространственное значение. Оно является основным в системе семантических вариантов, все остальные, как подтвердило исследование, являются результатом его переосмысления, а именно метафоризации пространственных отношений в различные виды (атрибутивные, объектные, временные). В этом отношении полисемия правомерно рассматривается сегодня одним из основных способов концептуализации получаемого знания о мире.

По мнению многих исследователей, пространственные образы (как первичные среди других) сыграли огромную роль в процессе концептуализации приобретаемого цело-

веком знания и относятся тем самым к архетипическим представлениям в языковой картине мира [6]. При этом предлоги относятся к группе основных средств языкового выражения пространственных отношений (см., например, исследование ориентационных метафор Дж. Лакоффа и М. Джонсона, кинестетических схем образов Р. Лангакера, языковых способов структурирования пространства Л. Тэлми и др.). Л. Тэлми указывает, например, что одна и та же пространственная конфигурация может быть описана разными схемами в зависимости от субъективного видения говорящего – от его восприятия мира. Так, для описания в английском языке движения человека через пшеничное поле могут использоваться предлоги *across* и *through*. При этом первый выделяет факт пересечения человеком участка горизонтальной поверхности, второй подчеркивает трехмерность пространства, которое создается вытянутыми вверх колосьями пшеницы [7].

Предлоги, несмотря на их служебный статус, приобретают свою значимость в концептуальной картине мира именно благодаря первоначальным образам – прототипам, которые существуют в сознании народа в виде схем, схематичных представлений о пространстве внутри, пространстве на горизонтальной или вертикальной поверхности, пространстве над или под чем-либо и т.п. Концептуальное содержание, получающее в языке некую форму как форму регулярного выражения, приобретает статус языкового значения, и это обстоятельство (при дальнейшем интенсивном использовании языковой единицы) обуславливает возможность ее вторичного использования для «упаковки» уже иного содержания. С точки зрения языкового механизма речь идет о наложении некоей семантической модели (уже существующей в языке) на семантику, подлежащую оязыковлению, т.е. на некоторую аморфную ментальную семантику. В результате мы получаем новое значение, которое «упаковано» в некоторую старую форму – процесс, который лежит в основе, собственно, любой лексической метафоры.

В логике данного понимания мы предлагаем рассматривать каждое новое значение предлога как мотивированное его прототипом и теми признаками, которые он (прототип) фиксирует. Прототипическое (в данном случае пространственное) значение становится тем самым *когнитивной моделью, сохраняющей в каждом новом значении свои интегральные и дифференциальные признаки*.

Использование представленного выше метода прототипичности и основанной на нем модели семантического развития позволили нам дать описание всех семантических вариантов предлога *an* без необходимости выделения «особых» случаев их употребления как исключений (что, в частности, представлено составителями и DWDS, и DUDEN [8–9]) – результат, позволяющий в данном случае говорить о *непротиворечивом* описании языковой семантики.

Материал исследования составили предложения, содержащие исследуемый предлог, которые были отобраны методом сплошной выборки из Корпуса текстов немецкого

языка Берлинско-Бранденбургской Академии наук (DWDS), а именно из корпуса текстов газеты *Die Zeit* за последние десять лет.

Анализ данных лексикографических источников (словари DWDS и DUDEN) позволил определить объем семантики предлога *an*, т.е. все значения, в которых он употребляется сегодня в немецком языке.

Описание каждого значения предлога базировалось на описанных выше когнитивных принципах *прототипичности* и *мотивированности* языковой семантики и осуществлялось с помощью *метода проецирования*, который заключается в проекции прототипического значения предлога (когнитивной модели) на его актуальное значение, реализуемое в конкретном контексте. Это дало в итоге возможность выявить соответствие или отклонение актуального значения от прототипического, а также определить языковой механизм семантической трансформации.

Рамки настоящей статьи не дают возможность представить описание каждого из вариантов употребления предлога *an*. В следствие этого, мы ограничимся описанием наиболее противоречивых, с точки зрения DWDS и DUDEN, употреблений, не укладывающихся, с точки зрения составителей, в единую логику деривационных механизмов.

В DWDS зафиксировано четыре типизированных значения предлога *an*: 1) пространственное, 2) временное, 3) разговорное употребление в значении 'около, примерно' и 4) исключительно грамматическое, реализуемое в устойчивых конструкциях с глаголами, именами прилагательными, существительными и числительными. В каждом типе составители словаря выделяют подтипы, таким образом, число описываемых вариантов употребления составило 14 [10].

Отношение, которое описывает предлог *an* в своем пространственном значении, можно определить как «*плотное соприкосновение, непосредственная близость*». В этом значении предлог *an* управляет двумя падежами – дательным, указывая на расположение объектов в пространстве, и винительным – при движении одного объекта (референта) в направлении другого (релятума).

(1) Das geht nur **an der** Grenze zu Israel, und dort ist es sehr gefährlich [11].

Далее остановимся на значениях данного предлога, которые словари DWDS и DUDEN выделяют как особые случаи, не укладывающиеся в логику общего объяснения.

К таковым относится употребление предлога *an* с существительными, которые обозначают место профессиональной или образовательной деятельности (см. примеры 2–3). Использование метода проецирования позволяет установить, что в приведенных и аналогичных высказываниях существительное, которое управляется предлогом *an* (*die Universität, die Musikschule*), обозначает, как и при реализации основного значения,

места нахождения (*место действия*), предлог указывает на расположение референта (*Wirtschaftsprofessor, ich*) в пространстве. Предикат в пропозиции всего высказывания (3 – *unterrichtet*) или в его части (2 – *arbeitet*) обозначает отношение между референтом и релятумом как отношение *локализации*, семантика предиката определяет вид деятельности – работа, ее профессиональная разновидность.

(2) *Alemayehu Geda, Wirtschaftsprofessor an der Universität von Addis Abeba, ist skeptischer* [12].

(3) *„Ich unterrichtete an der Musikschule“, sagt Körner* [13].

К «особой», а именно тематически обусловленной группе, DWDS относит употребление предлога *an* с глаголами движения в ситуациях, когда предлог обозначает направление движения одного объекта к некоторому пункту или прибытие объекта в определенный пункт.

Метод проецирования прототипического значения на актуальное позволяет нам утверждать и в данном случае полное сохранение общей логики употребления предлога *an*. Высказывание (4) (и все аналогичные) описывает ситуацию, в которой один объект движется по направлению к другому, мыслимому как некоторая вертикальная плоскость, грань.

(4) *Und hinterher, wenn endlich Sommer ist, fahren sie dann alle gemeinsam an den See* [14].

Как *временное* словарь DWDS представляет значение предлога *an* в сочетаниях с именами существительными – обозначениями дней недели, выходных, праздников и времени суток (за исключением ночи). Наложение первичного значения предлога *an* (его внутренней формы) на исследуемое значение позволяют нам утверждать, что и в данном случае мы имеем дело с полисемией на основе метафоризации как механизме образования новой семантики. Описываемое значение является, по нашему мнению, результатом представления дней недели, выходных, праздничных дней, времени суток как вертикальных плоскостей аналогично листам настенного календаря и укладывается в достаточно распространенную модель концептуализации категории времени в образах пространства (ср., например, с русскими вариантами аналогичных обозначений, которые свидетельствуют о представлении дней недели как замкнутых пространств: *в понедельник, во вторник и т.п.*).

(5) *Wolfgang Böhmer (CDU) bestätigte an diesem Wochenende indirekt sogar die Kritik der CSU an seiner Parteichefin* [15].

(6) *Am Montag rollt die Flut heran, am Freitag zieht sie sich zurück* [16].

К группе временных отношений второго типа DWDS относит употребление предлога *an* в сочетании с предлогом *bis* [288]. Это предложное сочетание реализует значение 'вплоть до' [288].

Рассмотрим особенности семантики данного употребления предлога *an* на конкретных примерах.

(7) *Ich werde sie bis an mein Lebensende tragen* [17].

(8) *Für diese Chance fahren sie bis ans Ende der Welt* [18].

Интерпретация деривационных процессов в логике «от прототипа», «от внутренней формы» позволяет также объяснить образование данного значения по типу полисемии и метафорического представления категории времени в категории пространства.

Предлог *an* дает характеристику (уточняет семантику) некоторого действия (выраженного в (7) глаголом *tragen*, в (8) – глаголом *fahren*) как предельного во времени, т.е. актуализирует в данном контексте семантику предельности. Это действие локализуется во временном пространстве и предлог *an* указывает на объект, который является пределом исполнения действия и обозначает отношения между объектами (в (7) – *sie* и *Lebensende*, в (8) – *sie* и *das Ende der Welt*) как 'приближение одного к плоскости другого', предлог *bis* усиливает семантику предельности.

Следует отметить, что DUDEN объединяет временное и пространственное значение в один вариант употребления: «zur Angabe einer räumlichen oder zeitlichen Erstreckung» [19].

Употребление предложного сочетания *bis an* в пространственном значении является в немецком языке очень распространенным:

(9) *Hubertus und Christel setzen sich in Geithain in ihren Wartburg und fahren bis an die Grenze, nur um mal zu gucken* [20].

Следующее значение предлога *an*, фиксируемое DWDS как особый случай, есть значение, реализующееся в разговорной речи – 'ungefähr, gegen, etwa' [21]

Данное значение следует, на наш взгляд, отнести к более широкой в языке категории *приблизительности*.

«Особенность» данного случая употребления может рассматриваться как таковая лишь в синхронии, без относительно к источнику образования новой семантики. Понимание семантики ЯЕ как результата ее развития от первичного значения до актуального и тем самым признание мотивированности языкового знака, позволяет утверждать, что омонимия в языке (в ее чистом виде) есть очень редкое явление и имеет место быть, как правило, лишь в результате случайного совпадения слов родного языка и слов-заимствований. Согласно исследованиям семантики омонимичных слов мы

должны говорить о потере мотивированности, т.е. о потере очевидной связи и только на конкретном этапе развития языковой семантики. При этом данная связь всегда подлежит восстановлению на основе уже имеющейся языковой логики. Следовательно, любое новое значение языковой единицы может и должно быть объяснено исходя из принципа последовательности языкового развития и описание семантики *приблизительности* на основе предлагаемой нами модели не составляет исключения.

Как известно, абстрактная семантика концептуализируется (приобретает концептуальный статус и систему языковых средств выражения) большей частью с помощью уже имеющихся в языковой картине представлений. Семантика *приблизительности* концептуализируется в языковой картине мира немцев с помощью пространственных образов (один из способов), в данном случае как *пространство вариантов*, и реализуется в языке с помощью предлога *an*. Пространство вариантов имеет свою границу и простирается до определенной плоскости – релятума – некоторой конкретной (определенный артикль выступает маркером конкретности) величины, количества объектов (в (10) – *die 30 Räder*). К этой плоскости (релятуму) приближается референт – величина, о которой идет речь, но которая не имеет своего конкретного обозначения (*eine gewisse Zahl der Räder*). Как видим, и в анализируемом значении предлог *an* восходит к своему пространственному значению, служащему прототипом или когнитивной моделью.

(10) *An die 30 Räder stehen in Michael Ehrlys kleinem Laden am Rande der Mainzer Altstadt* [22].

Как значение, имеющее «исключительно грамматическую природу», словари DUDEN и DWDS представляют употребление предлога *an* в устойчивых конструкциях с именами существительными, прилагательными, числительными и глаголами, такими как *leiden, sterben, sich freuen, liegen, Interesse/Spaß/Freude haben, Kritik üben, reich/arm sein* и многих других [23].

Для сегодняшнего этапа развития немецкого языка употребление предлога *an* в этих сочетаниях характеризуется стертой внутренней формой и, соответственно, демотивированностью языкового знака. Появление нового значения (по мнению составителей лексикографических источников, исключительно грамматического с точки зрения выполняемой функции), не означает ни коем образом его произвольности и немотивированности. Употребление *an* с глаголами *leiden, sterben, sich freuen, liegen, arbeiten, teilnehmen, sich interessieren, scheitern* и многих других мотивировано сходством (с точки зрения немцев как представителей определенной лингвокультуры) между уже имеющимся представлением и семантикой, подлежащей оязыковлению. Рассмотрим употребление названных сочетаний в конкретных высказываниях.

В словосочетании *leiden an einer Krankheit* предлог *an* управляет существительным, обозначающим болезнь, и в логике прототипического значения может быть представ-

лен как предлог, обозначающий нахождение референта (человека) на плоскости релятума (болезни). Болезнь в данном случае мыслится как некоторая вертикальная плоскость, на которой человек осуществляет некоторое действие – испытывает страдание. То же самое относится и к словосочетанию *sterben (an einer Krankheit)*, в котором глагол *sterben* добавляет описанному выше представлению семантику ‘завершение страдания смертью’.

(11) *Der Junge litt an einer Entwicklungsstörung* [24].

(12) *Einer von 1.000 Patienten stirbt an Masern* [25].

Аналогичная модель (в данном случае можно говорить о *схематичной ситуации*) лежит в основе употребления предлога *an* с лексемами *arbeiten, sich interessieren, Interesse/Spaß/Freude haben, Kritik üben*. Используемая схема, заданная пространственным значением предлога *an*, позволяет нам реконструировать концептуальную семантику данных выражений. Так, выражением *arbeiten an etwas* представители немецкой лингвокультуры описывают ситуацию, в которой человек осуществляет действие (прикладывает усилия, работает) на некотором объекте, который мыслится ими вертикально по отношению к субъекту (ср. *malen an der Wand, an der Leinwand, an dem Zaun* – рисовать на стене, на холсте, на заборе) Совершенно также моделируется и семантика выражений *Interesse/Spaß/Freude haben, Kritik üben an etwas*. Интерес, удовольствие, радость субъекта (объекты-референты) находятся на некотором релятуме – обстоятельстве дел (*die Entwicklung von Kindern und Jugendlichen* в (13)), профессиональной деятельности (*gutes Journalismus* в (14)) и т.п.

(13) *Man muss Interesse haben an der Entwicklung von Kindern und Jugendlichen* [26].

(14) *Dann peilt „die vernünftige Großstadtfrau“ als Leserin an: „eine Studentin, eine Angestellte, die Spaß hat an gutem Journalismus“* [27].

Та же самая типизированная ситуация лежит в основе использования предлога *an* в выражении *Kritik an etw./j-m üben*. Критика (референт) субъекта действия находится (осуществляется) на некотором объекте (релятуме), т.е. мыслится как приложение сил на некоторой вертикальной плоскости.

Анализируемые выражения описывают ситуации, которые, с нашей точки зрения, характеризуются концептуальным сходством, хотя сами по себе в языке они не являются синонимичными. Это сходство определяется типизированной ситуацией, задаваемой прототипическим значением предлога *an*. К таким выражениям относятся словосочетания *an etw./j-m arbeiten, Kritik/Vergeltung an etw./j-m üben, Taten an j-m begehen, Interesse an etw./jemd. gewinnen/verlieren* и т.п.

Значение предлога *an* в сочетании с глаголами (*sich*) *anpassen*, *sich gewöhnen* мотивировано типизированной в своей основе ситуацией, в которой референт, подстраиваясь, *соприкасается* своей поверхностью (в реальности или в воображении говорящего) с релятумом.

(15) *Wir haben jetzt über ein halbes Jahr Zeit gehabt, uns **an** diesen bekloppten Gedanken zu gewöhnen* [28].

Аналогично выше представленной группе глаголы *sich wenden*, *sich richten*, *etw. senden*, *etw. schreiben*, *(Geld) zahlen* и т.п. также объединяются концептуальным сходством описываемой ими ситуации.

(16) *Management-Services richten sich **an** eine neue Generation von Hosts: Menschen, die beruflich viel weg sind und sich selbst nicht um die Übergabe kümmern können oder wollen* [29].

(17) *Sie wendet sich **an** die Behörden, fordert, ihrem Mann Georg nachgeschickt zu werden* [30].

Содержание типизированной ситуации заключается в направленности мыслей, слов, внимания некоторого субъекта (адресанта действия, референта) на некоторый объект (релятум), который может находиться как в непосредственной близости, так и мыслиться удаленно.

Высокой степенью демотивированности отличаются конструкции предлога *an* с глаголами мыслительной деятельности: *denken*, *sich erinnern*, *zurückdenken*, *glauben*. Тем не менее реконструкция внутренней формы и, соответственно, восстановление мотивированности языкового знака возможны и в данном случае. Употребление предлога *an* с указанными глаголами дает нам основание предполагать, что для говорящего (в немецком языке) объекты думания, полагания, воспоминания и пр. мыслятся вертикально перед внутренним взором субъекта и он (референт) направляется в своей мыслительной деятельности к данному объекту (ср.: *Ich gehe in meinen Gedanken an einen schönen Ort. – Ich denke an einen schönen Ort*):

(18) ***An** die Eieruhr auf dem Klavier erinnert sich Benedikt genau* [31].

В представленном ряду сочетаний предлога *an*, в которых он, по мнению составителей DUDEN и DWDS, реализует исключительно грамматическое значение, сочетания с ЛЕ *reich/arm sein*, *mangeln*, *Bedeutung/Wert verlieren/gewinnen* и др., отличаются наибольшей непроницаемостью внутренней формы. Данные выражения объединены общим типизированным значением достаточности или недостаточности чего-либо. Рассмотрим их употребление в конкретных высказываниях.

(19) *Whiteheads Buch ist reich **an** solchen spannenden, emotional starken Szenen* [32].

(20) *Es mangelt **an** gezielten Fortbildungen* [33].

(21) *Es war einer der meistdiskutierten Fernsehmomente eines Jahres, das an bedeutsamen Augenblicken keinen Mangel hatte.*

Пространственное (прототипическое) значение предлога *an* позволяет, как и во всех выше проанализированных случаях, воссоздать типизированную ситуацию и объяснить его употребление. В своем пространственном значении, например в выражениях *er ist an meiner Seite/am Tisch/an der Tür* предлог *an* описывают ситуацию расположения одного объекта *целиком* на (у) вертикальной плоскости другого. Словосочетания *reich/arm sein an etw., mangeln an etw.* описывают аналогичную ситуацию, в которой референт находится, однако, на плоскости релятума (в (20) – *spannende, emotional starke Szenen*, (21) – *gezielte Fortbildungen*) *не целиком*, а лишь в *одном его качестве* – *arm* или *reich*, т. е. проявляется на нем как бедный или богатый.

Устойчивое словосочетание *Mangel haben an etw.*, синонимичное *arm sein an*, описывает типизированную в своем содержании ситуацию иначе. Референт в этом случае является постоянным – это абстрактное понятие, выраженное существительным *Mangel* (недостаток). Это понятие мыслится как некий объект, наличествующий (или отсутствующий) у некоторого субъекта (в (21) – *ein Fernsehmoment*) и располагающийся на некоторой вертикальной плоскости – релятуме (*bedeutsamen Augenblicke*).

Выражения *an Bedeutung/Wert verlieren/gewinnen* описывают ситуации, концептуально схожие с теми, что представлены выражениями *reich/arm sein an etw.* Их отличие заключаются в том, что релятум (объект, на котором расположен референт), есть величина постоянная и представлена она абстрактным понятиям *значения* (*Bedeutung*) или *ценности* (*Wert*), а референт (в (22) – *räumliche Distanzen*, в (23) – *der tunesische Dinar*) мыслится как некий объект, который приобретает (*gewinnen*) или теряет (*verlieren*) свое место на поверхности релятума.

(22) *Ich habe festgestellt, dass ich seither anders an das Land blicke: Räumliche Distanzen haben an die Bedeutung verloren* [35].

(23) *Der tunesische Dinar hat seit 2011 gegenüber dem Euro rund 50 Prozent verloren* [36].

Проведенное исследование семантики предлога *an* во всех существующих на сегодняшний момент вариантах позволило нам прийти к следующему выводу. Языковой процесс развития семантики исследуемого предлога (и, скорее всего, большинства предлогов) основан на механизме *КОГНИТИВНОЙ ДЕРИВАЦИИ*, который заключается в использовании уже имеющейся языковой формы для обозначения новой семантики и рождении, таким образом, нового языкового значения. Следствием этого факта является признание выводимости и «объяснимости» каждого нового значения предлога исходя из его первоначального. Данный подход и метод анализа позволяет избежать извечного в языке деления языкового материала на тот, который соответствует принципу описания (общему правилу), и тот, который составляет исключение. По нашему

глубокому убеждению, логика языка (логика человека в языке) не может иметь исключений, если исходить из установки, что язык творит *homo sapiens*.

Как показал проведенный анализ, все значения предлога *an*, представленные в словарях DUDEN и DWDS, могут быть описаны как производные от его пространственного значения. Таким образом, пространственное значение выполняет роль когнитивной модели и может считаться прототипом для всех остальных значений предлога.

Так, *временное*, с точки зрения составителей указанных словарей, значение предлога *an* есть результат достаточно распространенного (во всяком случае, в европейских языках) концептуализации категории времени в образах пространства и может быть представлено как один из способов реализации в языке концептуальной метафоры ВРЕМЯ – ПРОСТРАНСТВО.

То же самое относится и к значению *приблизительности*. Оно не есть частный случай, а результат семантической трансформации (на основе метафорического переосмысления) некоторой абстрактной семантики с целью придания ей конкретного образа. Семантика приблизительности, как показало исследование, представлено в немецком языке с помощью образа некоторого пространства вариантов, которое имеет фиксированную границу максимума и обозначается в языке с помощью предлога *an* и управляемой им лексической единицы (как правило числительное + существительное).

Значения предлога, фиксируемые лексикографическими источниками как грамматические, т.е. как не имеющие семантического основания, представляют собой не что иное, как результат представления релятума как вертикальной плоскости. На этой плоскости или в непосредственной близости от нее находится (приближается к ней) некий объект, который может мыслиться целостно или в таких качествах, как *arm* (бедный) и *reich* (богатый).

Анализ случаев употребления предлога *an*, характеризующихся немотивированностью языкового знака (стершейся внутренней формой), позволил выявить наличие типизированных ситуаций, которые на концептуальном уровне представляют собой определенного рода схему с постоянным набором компонентов, конгруэнтную с прототипом и заполняемую на языковом уровне конкретными единицами.

Результаты проведенного исследования позволяют, таким образом, сделать вывод о том, что пространственное значение предлога *an* служит прототипом всех остальных значений, развившихся у него в ходе языкового употребления. Данный факт свидетельствует о производном характере всех семантических вариантов и определяет процесс изменения семантики как полисемию.

Литература

1. Хомский Н. Язык и мышление. М. 1972.

2. Fauconnier G. Methods and generalizations / G. Fauconnier // Th. Janssen, G. Redeker (eds). Cognitive Linguistics. Foundations, Scope and Methodology. Berlin; New York: Mouton de Gruyter. 1999.
3. Кибрик А. Е. Когнитивный подход к языку и типология // Вторая конф. по типологии и грамматике для молодых исследователей. 3–5 ноября 2005 г., Санкт-Петербург: мат-лы. СПб., 2005.
4. Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. Росс. АН, Ин-т языкознания. М.: Языки славянской культуры. 2004.
5. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. Режим доступа. URL: <https://www.dwds.de/wb/an>; <https://www.dwds.de/wb/auf>
6. Колесов И. Ю. Образы пространства и пространственные схемы в языке // Когнитивные исследования языка. Вып. XXI. Язык и сознание в междисциплинарной парадигме исследований: мат-лы Междунар. конгресса по когнитивной лингвистике. 30 сентября – 2 октября 2015 г. / отв. ред. вып. Т. А. Клепикова. М.: Ин-т языкознания РАН; Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г. Р. Державина; СПб.: ООО «Книжный Дом». 2015. С. 151–152.
7. Talmy L. How language structures space // H. L. Pick, Jr., L. P. Acredolo (eds). Spatial orientation: Theory, research and application. New York; London: Plenum Press. 1983.
8. Гуляева И. В. Проблемы морфологии и словообразования в когнитивном аспекте изучения: монография / И. В. Гуляева, Л. В. Иванова, И. А. Солодилова. М-во науки и высш. образования РФ. Оренбург: ОГУ. 2022.
9. Солодилова И. А. Семантика предлогов: когнитивный подход к изучению проблемы и поискам ее решения // Теоретическая и прикладная лингвистика, 2022. Т. 8, №4. С. 142–157.
10. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/wb/an>
11. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. Режим доступа: https://www.dwds.de/r/?q=an+der+Grenze+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
12. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=an+der+Universit%C3%A4t&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
13. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=unterrichtet+an+der&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
14. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=an%20den%20See&corpus=zeit&format=full&date-start=1946&date-end=2018&p=3&sort=date_desc&limit=50
15. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache.

- URL: https://www.dwds.de/r/?q=Wolfgang+B%C3%B6hmer+%28CDU%29+best%C3%A4tigte+an+diesem+Wochenende&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
16. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=am+Freitag&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 17. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Ich+werde+sie+bis+an+mein+Lebensende+tragen+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 18. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Und+er+nimmt+noch+teil+an+seinem+bitteren+neunzigsten+Jahr+und+dar%C3%BCber+hinaus+bis+an+den+Tag&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 19. duden.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт словаря немецкого языка Duden. URL: https://www.duden.de/rechtschreibung/an_Praeposition
 20. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Hubertus+und+Christel+setzen+sich+in+Geithain+in+ihren+Wartburg+und+fahren+bis+an+die+Grenze%2C&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 21. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/wb/an>
 22. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=An+die+30+R%C3%A4der+stehen+in+Michael+Ehrys+kleinem+Laden+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 23. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/wb/an>
 24. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Der+Junge+litt+an+einer+Entwicklungsst%C3%B6rung+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 25. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Einer+von+1.000+Patienten+stirbt+an+Masern+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 26. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/r/?q=Man+muss+Interesse+haben+an+der+Entwicklung+von+Kindern+>

- und+Jugendlichen+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
27. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Dann+peilt+%E2%80%9Edie+vern%C3%BCnftige+Gro%C3%9Fstadtfrau%E2%80%9C+als+Leserin+an%3A+](https://www.dwds.de/r/?q=Dann+peilt+%E2%80%9Edie+vern%C3%BCnftige+Gro%C3%9Fstadtfrau%E2%80%9C+als+Leserin+an%3A+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 28. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Dann+peilt+%E2%80%9Edie+vern%C3%BCnftige+Gro%C3%9Fstadtfrau%E2%80%9C+als+Leserin+an%3A+](https://www.dwds.de/r/?q=Dann+peilt+%E2%80%9Edie+vern%C3%BCnftige+Gro%C3%9Fstadtfrau%E2%80%9C+als+Leserin+an%3A+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 29. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Wir+haben+jetzt+%C3%BCber+ein+halbes+Jahr+Zeit+gehabt%2C+uns+an+diesen+beklopten+Gedanken+zu+gew%C3%B6hnen+](https://www.dwds.de/r/?q=Wir+haben+jetzt+%C3%BCber+ein+halbes+Jahr+Zeit+gehabt%2C+uns+an+diesen+beklopten+Gedanken+zu+gew%C3%B6hnen+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 30. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Management-Services+richten+sich+an+eine+neue+Generation+](https://www.dwds.de/r/?q=Management-Services+richten+sich+an+eine+neue+Generation+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 31. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Sie+wendet+sich+an+die+Beh%C3%B6rden%2C+fordert%2C+ihrer+Mann+Georg+nachgeschickt+zu+werden+](https://www.dwds.de/r/?q=Sie+wendet+sich+an+die+Beh%C3%B6rden%2C+fordert%2C+ihrer+Mann+Georg+nachgeschickt+zu+werden+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 32. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=An+die+Eieruhr+auf+dem+Klavier+erinnert+sich+Benedikt+genau+](https://www.dwds.de/r/?q=An+die+Eieruhr+auf+dem+Klavier+erinnert+sich+Benedikt+genau+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 33. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Whiteheads+Buch+ist+reich+an+solchen+spannenden%2C+emotional+starken+Szenen+](https://www.dwds.de/r/?q=Whiteheads+Buch+ist+reich+an+solchen+spannenden%2C+emotional+starken+Szenen+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 34. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=mangeln+an&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50
 35. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: [https://www.dwds.de/r/?q=Es+war+einer+der+meistdiskutierten+Fernsehmomente+eines+Jahres%2C+das+an+bedeutsamen+Augenblicken+keinen+Mangel+hatte+](https://www.dwds.de/r/?q=Es+war+einer+der+meistdiskutierten+Fernsehmomente+eines+Jahres%2C+das+an+bedeutsamen+Augenblicken+keinen+Mangel+hatte+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50)&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50

36. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: <https://www.dwds.de/r/?corpus=zeit&q=an%20Wert%20verlieren>
37. dwds.de [Электронный ресурс]. Официальный сайт электронного словаря немецкого языка Берлинско-Бранденбургской академии наук Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache. URL: https://www.dwds.de/r/?q=Die+Teilnahme+hat+f%C3%BCr+mich+an+Wert+gewonnen+&corpus=zeit&date-start=1946&date-end=2018&format=full&sort=date_desc&limit=50

Meaning of prepositions in cognitive approach

I. A. Solodilova

Orenburg State University

13 Pobedy Avenue, 460018 Orenburg, Russia.

Email: solodilovaira16@gmail.com

The paper contains the results of the research aimed at determining the principle and mechanism of the development of meaning in German prepositions (in the cases of *an*). Prepositions as a lexicogrammatical language category are treated as a mixed type (according to N. N. Boldyrev) which, on the one hand, have characteristics of lexical language categories: in case of prepositions, this is the relationship between reality objects and, on the other hand, have characteristics of grammatical language categories. The study dwells upon one of the fundamental emphases of the cognitive approach to language and its units: the recognition of their semantic motivation through their usage by the following key factors: cognitive and communicative. The analysis of prepositions' meanings was performed with the method of primary meaning projection defined as prototypical on all the other variants. The study has proved that every semantic variant of the prepositions is the product of conceptual derivation. The primary meaning development proceeds through the mechanism of semantic derivation. The primary meaning acquires the status of prototype in every subsequent semantic variant, which ensures explicability of a preposition being used in another function with no exception, including semantic and grammatical features of the relatum and referent.

Keywords: preposition, meaning, semantics, cognitive, derivation.